



# MONÓXIDO DE CARBONO

*“El monóxido de carbono no se puede oler ni se puede ver, pero a niveles altos puede matar a una persona en pocos minutos.”*

Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE.UU.

## ¿Sabía usted que...?

- Más de 500 personas en los Estados Unidos mueren cada año por envenenamiento accidental por monóxido de carbono (CO).<sup>1</sup>
- Más de 10,000 personas buscan atención médica por envenenamiento por CO cada año.<sup>2</sup>
- Los menores de edad, la gente con enfermedades del pulmón o corazón, o la gente con anemia son afectadas más seriamente por la exposición al CO.

## ¿Qué es?

El monóxido de carbono es un gas que no se puede ver ni oler y no tiene sabor, y puede ser mortal cuando se aspira. Los síntomas que ocurren con el envenenamiento por monóxido de carbono, tales como dolores de cabeza, pueden asemejarse a los síntomas de las enfermedades comunes. Estas semejanzas a menudo conducen a un diagnóstico incorrecto, tal como gripe, alergias, migrañas, derrame cerebral.

Las causas del envenenamiento por monóxido de carbono son:

- La operación de productos que queman combustible, como son los generadores eléctricos sin ventilación adecuada. Lea las instrucciones del fabricante antes de operar dispositivos que queman combustible en su hogar.
- Los gases de escape que ingresan a su casa desde el garaje.
- El equipo de combustión, como son las calderas y los calentadores de agua que no funcionan correctamente o que tienen sistemas de escape bloqueados.

continúa en el dorso



## No deje su automóvil encendido en un garaje cerrado.



## ¿Qué se puede hacer?

- Asegúrese de que los dispositivos que queman combustible hayan sido instalados por un profesional y estén funcionando correctamente.
- Nunca deje que su automóvil marche en vacío en el garaje, aun si la puerta del garaje está abierta a la intemperie.
- Nunca use una cocina u horno de gas para calentar el hogar.
- Cuando sea posible, siempre elija dispositivos con ventilación (tal como las chimeneas de gas).
- Haga inspeccionar y limpiar su sistema de calefacción y las chimeneas por un técnico calificado cada año.
- Reemplace los filtros sucios en los sistemas de calefacción y refrigeración.
- Nunca opere un generador, lavador a presión o ningún motor accionado por gasolina en el área de un sótano, garaje u otra estructura encerrada, aun cuando estén abiertas las ventanas o puertas, a menos que el equipo haya sido instalado y provisto de ventilación por un profesional.
- Nunca utilice una parrilla al carbón, hibachi, farol de combustible o estufa portátil de camping adentro de una vivienda, casa de campaña o caravana.
- Asegúrese de que haya buena ventilación en todo momento. Instale ventilación adecuada para los dispositivos de combustión interior, y considere la instalación de intercambiadores de aire para las viviendas “firmemente selladas”.
- Instale detectores de monóxido de carbono cerca de los lugares donde se duerme, y reemplace todas las pilas por lo menos cada año.

## Para obtener más información...

Visite el sitio web de HUD en [www.hud.gov/healthyhomes](http://www.hud.gov/healthyhomes) para obtener más información sobre cómo abordar los peligros para la salud en los hogares, o para saber si HUD tiene un programa de Viviendas Saludables en su comunidad. Desde este sitio, puede descargar una copia de "Help Yourself to a Healthy Home" (Ayúdese Para Tener una Vivienda Saludable) para obtener medidas prácticas adicionales que puede tomar para hacer que su hogar sea un hogar saludable.

## Otros recursos federales

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

[www.cdc.gov/co](http://www.cdc.gov/co)

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU.

[www.epa.gov/iaq](http://www.epa.gov/iaq)

Pregúntele a su médico o comuníquese con su departamento de salud local o estatal.

## Instale detectores de monóxido de carbono en su hogar.



<sup>1</sup>Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades “Carbon Monoxide Poisoning Fact Sheet” (Hoja de datos sobre el envenenamiento por monóxido de carbono) [www.cdc.gov/nceh/airpollution/carbonmonoxide/cofaq.htm](http://www.cdc.gov/nceh/airpollution/carbonmonoxide/cofaq.htm) 25 de agosto de 2004

<sup>2</sup>Centro Comunitario de Recursos de Salud Ambiental (CEHRC) “Carbon Monoxide Background Materials” (Materiales de información general sobre el monóxido de carbono) [www.cehrc.org/tools/carbon/cobacmat.cfm](http://www.cehrc.org/tools/carbon/cobacmat.cfm) 25 de agosto de 2004